

Ordainketa geroratu edo zatikatu
Aplazamiento o fraccionamiento de pago

Ordainagiriaren titularra / Titular del recibo

1 abizena / Apellido 1

2 abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Zerga helbidea / Domicilio fiscal

Telefonoa

E-maila

Eskatzailea / Solicitante

1 abizena / Apellido 1

2 abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Nola jarduten du? / Actúa en calidad de

☐ Titularra / Titular ☐ Maizterra / Inquilino/a ☐ Ordezkoa / Representante ☐ Besteak / Otros.....

Jakinarazpenak bidaltzeko helbidea / Domicilio para enviar las notificaciones

Telefonoa

E-maila

Geroratu edo zatikatu nahi den ordainketa / Pago a fraccionar o aplazar

Zerga kontzeptua / Concepto fiscal

Urtea / Año

Zenbatekoa / Importe

Espediente zk. / N° expediente

Agiriaren zk. / N° recibo

Eskabidea eta arrazoiak / Petición y motivos

Zer epe eskatzen dira (geroratzeko nahiz zatikatze) / Plazos de aplazamiento o fraccionamiento solicitados

Ordainketa aipatzen diren epeetara geroratzeko eta/edo zatikatze eskatzen dut.

Berme bat formalizatzeko hitza ematen dut, Udalaren Zerga Bilketako Bulegoak adierazten didan kasu, modu eta zenbatekoan.

Solicito la concesión del aplazamiento y/o fraccionamiento en los plazos señalados.

Me comprometo a formalizar una garantía en los supuestos, forma y cuantía que la Recaudación Municipal me señale.

Tokia eta eguna / Lugar y fecha

Sinadura / Firma

Donostiako Udalaren Ordenantza, zergak eta zuzenbide publikoaren arabeko bestelako sarrerak biltzeari buruzkoa	Ordenanza de Recaudación de los tributos y otros ingresos de derecho público del Ayuntamiento de San Sebastián
Ordainketa geroratzeko edo zatikatzeko eskaera ontzat eman dadin, banku abala eratu beharko da, kitatu beharreko zorra 12.000 eurotik beherakoa ez denean. Horrek berandutze interesa ordaindu beharra dakar. Zatikatzetan, ordainketa epeak hilerokoak izango dira. Helbideratze orokorra egina duten zergadunek bete behar dituzten arauak : a) Zatitu nahi den zorra 50.000 euro baino gutxiagokoa izan eta urte bete baino lehen itzuli nahi baldin bada, eskatzea nahikoa izango da zatika ordaintzea onartzeko, ez da bermerik eratu beharrik izango eta lehentasunezko interesa ezarriko da. b) Zatitu nahi den zorra 50.000 euro baino gehiagokoa balitz edo itzultzeko urte beteko epea gainditzekotan, emakida hautazkoa izango da, bermea eratzeko beharra eta lehentasunezko interesa ezarriko da. c) Ordainketa geroratzeko eskatuz gero, oro har zergadunei aplikatzen zaizkien arauak beteko dira, eta, horren ondorioz, erabakitzea dagokion organoak erabakiko du geroratzeko onartu ala ez, bermea jarri beharko da kopuru batetik gora, eta lehentasunezko interesa aplikatuko da. d) Ordainketa geroratzeko edo zatikatzeko azterterakoan, helbideratze orokorra egina duen zergaduntzat hartzeko, geroratzeko edo zatika ordaintzeko eskaera egin baino bi hil lehenago egindakoa izan behar du helbideratze orokorrak. Kuoten ordainketak, ebazpenean adierazten diren kontu zenbaki eta epeetan burutuko ditu zordun bakoitzak. Tramite honek ez du banku helbideratzerik onartzen.	La concesión del aplazamiento o fraccionamiento estará condicionada a la constitución de aval bancario, excepto cuando se solicite fraccionamiento por deudas de importe inferior a 12.000 €. Llevará aparejada el pago del interés de demora. En los fraccionamientos la periodicidad de pago de los plazos será mensual. Reglas de aplicación para contribuyentes con orden de domiciliación general : a) Si el fraccionamiento solicitado no excede del plazo de un año y la deuda no supera el importe de 50.000 €, su concesión será automática, sin necesidad de constitución de garantía y con la aplicación del interés preferente. b) Si el fraccionamiento solicitado excede del plazo de un año o la deuda es de importe superior a 50.000 €, su concesión será discrecional, con la obligación de constituir garantía y con la aplicación del interés preferente. c) Si se trata de aplazamientos se seguirá la regla para contribuyentes en general en cuanto a la discrecionalidad de su concesión y a la necesidad de constitución de garantía, y con la aplicación del interés preferente. d) A los efectos de las solicitudes de aplazamiento o fraccionamiento se considerará contribuyente con domiciliación general quien ostente esta condición con dos meses, al menos, de antelación a la fecha de la solicitud. El pago de las cuotas se realizará por cada contribuyente en el número de cuenta y en los plazos establecidos en la resolución. Este trámite no admite la domiciliación bancaria.

Datu babesari buruzko oinarritzko informazioa Información básica sobre protección de datos	
Arduraduna Responsable	Donostiako Udala Ayuntamiento de San Sebastián
Helburua Finalidad	Udaleko zerga-kudeaketan zergadunen jarduerari, eragiketei, jakinarazpenei eta eskariei, iradokizunei eta kexei buruzko informazio pertsonala kudeatzea. Gestión de la información personal relativa a actuaciones, operaciones, notificaciones y atención de las peticiones, sugerencias y quejas de los contribuyentes en la gestión tributaria del Ayuntamiento.
Legitimazioa Legitimación	DBEOren 6.1.e) artikulua, botere publikoaren egikaritzea. DBEOren 6.1.c) artikulua, lege betekizuna betetzea. Ejercicio de potestad pública art.6.1.e) RGPD. Cumplimiento de obligación legal art.6.1.c) RGPD.
Hartzaileak Personas destinatarias	Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak. Las establecidas legalmente y que sean de aplicación en el ámbito de este tratamiento.
Eskubideak Derechos	Datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatze eskubidea duzu, bai eta informazio gehigarrian zehaztutako beste eskubide batzuk ere. Tiene derecho a acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos detallados en la información adicional